

ОТЗЫВ
об автореферате диссертации Морозовой Светланы Николаевны
«Творчество К.И. Чуковского в контексте международных литературных связей»,
представленной к защите на соискание ученой степени доктора филологических наук по
специальности 10.01.01 – Русская литература

Актуальность представленного на соискание ученой степени доктора филологических наук диссертационного исследования С.Н. Морозовой несомненна и обусловлена рядом факторов: во-первых, характером самого объекта – очевидной востребованностью в русском литературном процессе творчества Корнея Ивановича Чуковского; во-вторых, недостаточной и неполной изученностью фактов творческой рецепции зарубежных писателей в России на протяжении XX века; в-третьих, актуализацией в современном литературоведении методологии компаративизма с применением рецептивного анализа и выходом в широкое поле межкультурных пересечений. Диссидентка справедливо отмечает, что «анализ восприятия К.И. Чуковским зарубежной литературы значительно обогатит литературоведение новыми знаниями, а изучение рецепции русским писателем инонациональной культуры и литературы будет способствовать укреплению литературных связей между странами» (авт., с. 5).

Учитывая опыт предшественников, включающий изучение отдельных аспектов творчества К.И. Чуковского в контексте международных литературных связей, С.Н. Морозова ставит перед собой большую и важную задачу систематизации и осмысливания всей множественности фактов восприятия литератором творчества зарубежных писателей в России, распространяя свое исследовательское внимание на переводческую рецепцию, восприятие через литературно-критические статьи, эпистолярий и дневниковые записи. Решение выдвинутой задачи и сообщает необходимую новизну исследованию – впервые осуществляется системный анализ всего доступного материала с привлечением малоизвестных в отечественной науке источников.

В ходе проведенного исследования выстроена оригинальная и целостная концепция восприятия К.И. Чуковским творчества зарубежных писателей в развитии (эволюция взглядов К.И. Чуковского просматривается при анализе творчества О. Уайльда и Г. Бичер-Стоу). Складывается исследовательская концепция в безусловно логичном и последовательном решении ряда исследовательских задач: определяется место творческого наследия К.И. Чуковского в литературном процессе России; обозначаются основные векторы, направления его исследовательских интересов с прояснением эволюции восприятия наследия зарубежных писателей с опорой на российское литературоведение; дополняется и разворачивается общая картина рецепции зарубежных авторов в России (критиками: Н.Г. Чернышевским, А.Г. Горнфельдом, А.В. Луначарским, Д.П. Святополк-Мирским; писателями: Н.А. Некрасовым, Л.Н. Толстым, М. Горьким, А. Блоком, С. Маршаком и др.; переводчиками: В.А. Жуковским, Н.И. Гнедичем, К.Д. Бальмонтом, Т.Л. Щепкиной-Куперник, М.Л. Лозинским, Н.Л. Дарузес, Т.Г. Гнедич и др.); вводятся в научный оборот факты творческой интерпретации образов и мотивов зарубежной литературы в произведениях русских авторов (творчество М.Ю. Лермонтова, А.К. Толстого и др.); в диахроническом ключе решается вопрос дополнительности знания о преемственности рецепции творчества зарубежных писателей в России в XIX и XX вв. Таким образом, в работе С.Н. Морозовой рецепция К. Чуковским немецкой, английской, американской и ирландской литературы описана как единый процесс, охватывающий большую часть XX века.

Представленное диссертационное исследование значимо в части переводоведческих разработок, касающихся анализа К.И. Чуковским переложений произведений зарубежных авторов на русский язык. Систематизация этих работ, а также введенные С.Н. Морозовой в научный оборот оригинальные произведения русских писателей, связанные с русской рецепцией зарубежных писателей, во многом формируют обновленный образ этой рецепции сегодня.

Чрезвычайно ценные в работе перспективы дальнейшего углубления знаний и появления новых исследований о русско-зарубежных литературных и историко-культурных связях других русских писателей XX в. В условиях обновления методологии современного литературоведения, совмещающего рецептивную методику с культурологической, означеный курс будет способствовать расширению и уточнению знания об эстетической природе и историческом значении литературного творчества.

Судя по автореферату и убедительной апробации результатов исследовательской работы, диссертация С.Н. Морозовой отличается несомненной актуальностью и новизной, в ней решается важная для современной науки исследовательская задача. Результаты исследования обладают теоретической и практической значимостью. Содержание работы способствует развитию историко-литературной науки и может служить обновлению университетских лекционных курсов, учебников, методических разработок по истории русской словесности XX века.

Автореферат Светланы Николаевны Морозовой свидетельствует о том, что представленная диссертация полностью отвечает требованиям, установленным Положением ВАК РФ о порядке присуждения учёных степеней, утвержденным Постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 года № 842 (п. 9–14), а ее автор заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.01.01 – Русская литература.

16.05.2022 г.

Доктор филологических наук, доцент, декан факультета журналистики Московского университета имени А.С. Грибоедова.

Научная специальность 10.02.19 – Теория языка



Шуйская Юлия Викторовна

111024, Российская Федерация, г. Москва, шоссе Энтузиастов, д. 21, Московский университет имени А.С. Грибоедова, тел. +7 (495) 120 09 48, e-mail: jimpe.griboedova@mail.ru, <http://www.iile.ru>

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.